

Dodatok č. 1
ku Kontraktu č. MK-1906/2020-421/22812
na rok 2021
uzatvorený medzi
Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky
a Slovenskou ústrednou hvezdárňou

Článok I.
Účastníci kontraktu

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
ústredný orgán štátnej správy podľa § 18 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z.
z.
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy
v znení neskorších predpisov
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava
Štatutárny zástupca: Natália Milanová, ministerka kultúry SR
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652
IČO: 00 165 182

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Slovenská ústredná hvezdáreň**
Sídlo: Komárňanská 137, 974 01 Hurbanovo
Štatutárny zástupca: Marián Vidovenec, generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000239785/8180
IČO: 00164852

(ďalej len „prijímateľ“)

Preambula

Týmto dodatkom č. 1 sa mení a dopĺňa kontrakt č. MK-1906/2020-421/22812 na rok 2021 (ďalej len „dodatok č.1“), ktorý je podľa uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002 interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehladniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností.
Dôvodom realizácie dodatku č. 1 je realizácia financovania prioritných projektov podporených poskytovateľom.

Článok II.
Predmet dodatku č. 1

Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli v súlade s Článkom VI ods. 3, Článkom II a Článkom III kontraktu č. MK-1906/2020-421/22812 na rok 2021 (ďalej len „kontrakt“) na zmene nasledovných ustanovení:

1. **1)** Znenie Článku II – Predmet kontraktu sa mení nasledovne:
Prioritných projektov:
 - a. **a) Nákup osobného automobilu**, 24 000 eur, merateľné ukazovatele – nákup 1 motorového vozidla
 - b. **b) Projekt Interreg Slovakia-Hungary „Hviezdy nás spájajú“**, 5 855 eur, merateľné ukazovatele – 12 aktivít, 1 500 cielene oslovených a priamo zúčastnených osôb, 20 000 nepriamo oslovených osôb, 50 astronomických pozorovaní

1. **2)** Znenie Článku III – Platobné podmienky, ods. 2 sa mení nasledovne:

2. Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) je v rámci bežných výdavkov upravený – zvýšený o sumu 5 855 eur (slovom: päťtisícosemstopäťdesiatpäť) a v rámci kapitálových výdavkov o sumu 24 000 (slovom: dvadsaťštyritisíc).

Zvýšenie príspevku je rozpísané v prílohách č. 1 a 2a a,2b.

1. **3)** Doplnenie Znenia Článku IV – Práva a povinnosti účastníkov kontraktu, ods. 4, o písm.

e) v znení:

e / uskutočňovať presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými prioritnými projektmi pri dodržaní celkového objemu finančných prostriedkov, poskytnutých na ich realizáciu bez súhlasu poskytovateľa.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. 1) Tento dodatok č. 1 sa stáva platným a účinným dňom jeho podpísania obidvoma účastníkmi kontraktu č. MK-1906/2020-421/22812 na rok 2021.
2. 2) Dodatok č. 1 zverejní každý účastník kontraktu na svojom webovom sídle, a to do 15 dní odo dňa jeho podpisu.
3. 3) Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 sú Prílohy č. 1 a 2a až,2b.
4. 4) Dodatok č. 1 môže byť so súhlasom poskytovateľa a prijímateľa zmenený, a to výhradne formou písomných a číslovaných dodatkov.
5. 5) Dodatok č. 1 je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, a to jeden rovnopis pre poskytovateľa a jeden rovnopis pre prijímateľa.

Bratislava, dňa 10.3.2021

Natália Milanová
ministerka kultúry SR

Marián Vidovenec
generálny riaditeľ

Prílohy:

Príloha č. 1 – Zoznam podporených prioritných projektov vrátane ich finančného krytia

Príloha č. 2a až 2b – Výdavky na jednotlivé prioritné projekty v členení podľa ekonomickej klasifikácie.



Návrh prioritného projektu na rok 2021

Kód a názov prvku programovej štruktúry MK SR: 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Gestorský organizačný útvar (názov vecnej sekcie/odboru): Ministerstvo kultúry SR, sekcia kultúrneho dedičstva

Predkladateľ projektu (názov organizácie): Slovenská ústredná hviezdáreň Hurbanovo

Názov projektu: Nákup osobného automobilu

Termín začatia projektu: 2021

Termín ukončenia projektu: 2021

☐ Projekt financovaný z bežných výdavkov/bežného transferu

☒ Investičný projekt

☐ Iné zdroje financovania (EÚ, štrukturálne fondy)

Stručná charakteristika projektu:

Slovenská ústredná hviezdáreň je kultúrno-osvetové zariadenie s celoslovenskou pôsobnosťou je odborným, vzdelávacím a metodickým pracoviskom pre oblasť astronómie. Jej hlavnou náplňou činnosti je koordinovať špecializovanú pozorovateľskú, vedeckú, výskumnú, informačnú, dokumentačnú, metodickú a konzultačnú činnosť v oblasti astronómie a príbuzných vied. Pri naplňaní týchto aktivít je nevyhnutná osobná účasť zamestnancov SÚH v partnerských organizáciách na celom Slovensku. Okrem týchto aktivít SÚH spolupracuje s radom organizácií v susedných štátoch (Maďarsko, Česká republika). Na prepravu zamestnancov na tento účel využíva SÚH toho času osobné auto zakúpené v roku 2007 s počtom najazdených kilometrov 406000. Na aute sa prejavujú známky opotrebenia a v prípade dlhších pracovných ciest dochádza k poruchovosti s nutnosťou opráv auta na mieste ev. odtiahnutím do autorizovaných servisov. Priemerné náklady na ročné opravy činia 1500,- EUR. Opatrebovanie motora má za následok zvýšenú priemernú spotrebu, ktorá činí po normovanom prelitovaní 8 l/100 km. Tieto skutočnosti predražujú prevádzku auta a tiež plynulé plnenie pracovných úloh počas služobných ciest.

Pre zabezpečenie bezpečnej prepravy zamestnancov a zabezpečenie bezproblémového riešenia pracovných úloh na služobných cestách je potrebné mať k dispozícii osobný automobil, ktorý spĺňa štandardy bezpečnosti a ekologickej prevádzky súčasnej doby.

Cieľ projektu: Zabezpečenie bezpečnej prepravy osôb na služobných cestách vlastnými prostriedkami.

Merateľné ukazovatele:

(merateľné ukazovatele výstupu, merateľné ukazovatele výsledku, merateľné ukazovatele efektívnosti - minimálne za každý typ ukazovateľa uviesť 1 počet v súlade s Metodickým pokynom Ministerstva financií SR na usmernenie programového rozpočtovania č. 5238/2004-42 v znení Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2)

Merateľný ukazovateľ výstupu: nákup 1 motorového vozidla v cene 24 000,- EUR s DPH

Merateľný ukazovateľ výsledku: využitie automobilu na cesty cca 30 000 km ročne

Merateľný ukazovateľ efektívnosti: úspora minimálne 1500,- EUR ročne počas prvých 5 rokov prevádzky

Vypracoval (meno, priezvisko): Anna Lovászová

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Marián Vidovenec, gen. riaditeľ SÚH

Podpis:

Podpis:

dňa: 25. 2. 2021

dňa: 25. 2. 2021

Výdavky na jednotlivý prioritný projekt v členení podľa ekonomickej klasifikácie

Príloha 2a

Výdavky v členení na položky/podpoložky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k upravenému rozpočtu
Bežné výdavky 600 spolu:					
z toho:					
620 - Poistné a príspevok do poisťovní					
630 - Tovary a služby					
640 - Bežné transfery					
Kapitálové výdavky 700 spolu:		24 000			
z toho:					
711 - Nákup pozemkov a nehmotných aktív					
712 - Nákup budov, objektov alebo ich častí					
713 - Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia					
714 - Nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov		24 000			
714 001 - osobných automobilov		24 000			
716 - Prípravná a projektová dokumentácia					
717 - Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia					
718 - Rekonštrukcia a modernizácia					
719 - Ostatné kapitálové výdavky					
Výdavky celkom 600 + 700		24 000			
Financovanie projektu podľa zdrojov					
111 - Štátny rozpočet		24 000			
11E1 - Finančný mechanizmus EHP					
11E2 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
11E3 - Nórsky finančný mechanizmusy					
11E4 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
42 - Zdroje zo zisku					
43 - Zdroje z predaja majetku					
46 - Iné zdroje vyššie neuvedené					
70 - Iné zdroje					

Vypracoval (meno, priezvisko): A.Lovászová

Podpis:

Dátum: 25.2.2021

Schválil (meno, priezvisko):

Podpis:

Dátum:

Mgr. Marián Vidovenec, gen.riaditeľ SÚH

25.2.2021

Poznámka:

V rámci ekonomickej klasifikácie je potrebné uviesť do najnižšej úrovne - podpoložky údaje, ktoré organizácia rozpočtuje a čerpá.- ktoré sú pre ňu aktuálne

Upravený rozpočet a skutočnosť sa budú vykazovať pri hodnotení plnenia úloh vyplývajúcich z dodatku č. 1 a to k 30.6. a 31.12.



Návrh prioritného projektu na rok 2021

Kód a názov prvku programovej štruktúry MK SR: 08T 0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Gestorský organizačný útvar (názov vecnej sekcie/odboru): Ministerstvo kultúry SR, Sekcia kultúrneho dedičstva

Predkladateľ projektu (názov organizácie): Slovenská ústredná hvezdáreň Hurbanovo

Názov projektu: Projekt Interreg Slovakia-Hungary „Hviezdy nás spájajú“

Termín začatia projektu: 2021

Termín ukončenia projektu: 2021

☒ Projekt financovaný z bežných výdavkov/bežného transferu ☐ Investičný projekt ☒ Iné zdroje financovania (EÚ, štrukturálne fondy)

Stručná charakteristika projektu:

V záujme zlepšenia a posilnenia kultúrnej a vedeckej spolupráce medzi dvoma najdôležitejšími observatóriami v pohraničnej oblasti v Župe Komárom-Esztergom a v Nitrianskom samosprávnom kraji sa budú organizovať spoločné profesijné programy, podujatia na prenos vedomostí, odborné výlety a školenia a zakúpiť sa inovatívne zariadenia na vykonávanie vedeckých pozorovaní. S cieľom priblížiť astronómiu ľuďom sa budú organizovať propagačné akcie, ako sú verejné konferencie, študentské súťaže, outdoorové prezentácie s prenosnými ďalekohľadmi alebo interaktívne výstavy. Webová stránka a brožúry budú poskytovať aktuálne informácie o programoch organizovaných observatóriami.

Cieľ projektu:

Hlavným cieľom projektu je posilniť a ďalej zlepšovať dlhodobú spoluprácu medzi dvoma observatóriami s cieľom zlepšiť vedeckú vedomostnú základňu týkajúcu sa astronómie, aby sa astronómia stala atraktívnejšia pre širokú verejnosť. Spolupráca medzi partnermi už prebieha a projekt bude slúžiť na zlepšenie tejto spolupráce a kapacity inštitúcií. Rôznorodosť propagačných aktivít a materiálov pomôže osloviť širšiu cieľovú skupinu.

V rámci projektu sa v roku 2021 nasledovné aktivity:

1. Tlačová konferencia – február 2021, online
2. Webová podstránka projektu, marec 2021
3. Projektový poster, roll-up, propagačné materiály, apríl – august 2021
4. Nákup prístrojov, ďalekohľad LUNT na pozorovanie Slnka, kamery na pozorovanie meteorov, august – september 2021
5. Iniciácia prác na výrobe replík historických prístrojov pre múzeum, jún - december
6. Vydanie brožúry so základnými informáciami o inštitúciách, september - november 2021

Cezhraničné aktivity s účasťou kolegov z Maďarskej republiky:

1. Konferencia „História astronómie – 150. výročie založenia hvezdáreň Hurbanovo“ – Hurbanovo, september - november 2021
2. Festival Astrofilm – Piešťany, október 2021
3. Kurz pozorovania Slnka a meteorov pre približne 4x20 osôb, september – december 2021

Merateľné ukazovatele:

(merateľné ukazovatele výstupu, merateľné ukazovatele výsledku, merateľné ukazovatele efektívnosti - minimálne za každý typ ukazovateľa uviesť 1 počet v súlade s Metodickým pokynom Ministerstva financií SR na usmernenie programového rozpočtovania č. 5238/2004-42 v znení Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2)

Ukazovateľ výstupu:

Počet aktivít projektu: 12

Ukazovateľ výsledku:

Počet osôb cielene oslovených a priamo zúčastnených na aktivitách projektu: 1500

Počet nepriamo oslovených osôb: 20 000

Realizovanie astronomických pozorovaní: 50

Ukazovateľ efektívnosti:

Priemerný náklad na 1 aktivitu: 2765 EUR

Priemerný náklad na počet priamo zúčastnených osôb na aktivitách: 22,11 EUR

Vypracoval (meno, priezvisko): RNDr. Ivan Dorotovič, CSc.

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Marián Vidovenec, gen. riaditeľ SÚH

Podpis:

Podpis:

dňa: 25. 2. 2021

dňa: 25. 2. 2021

Výdavky na jednotlivý prioritný projekt v členení podľa ekonomickej klasifikácie

Príloha 2b

Výdavky v členení na položky/podpoložky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k upravenému rozpočtu
Bežné výdavky 600 spolu:		5 855			
z toho:					
620 - Poistné a príspevok do poisťovní					
630 - Tovary a služby		5 855			
637 004 - všeobecné služby		5 855			
640 - Bežné transfery					
Kapitálové výdavky 700 spolu:					
z toho:					
711 - Nákup pozemkov a nehmotných aktív					
712 - Nákup budov, objektov alebo ich častí					
713 - Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia					
714 - Nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov					
716 - Prípravná a projektová dokumentácia					
717 - Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia					
718 - Rekonštrukcia a modernizácia					
719 - Ostatné kapitálové výdavky					
Výdavky celkom 600 + 700		5 855			
Financovanie projektu podľa zdrojov					
111 - Štátny rozpočet		5 855			
11E1 - Finančný mechanizmus EHP					
11E2 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
11E3 - Nórsky finančný mechanizmusy					
11E4 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
42 - Zdroje zo zisku					
43 - Zdroje z predaja majetku					
46 - Iné zdroje vyššie neuvedené					
70 - Iné zdroje					

Vypracoval (meno, priezvisko): A.Lovászová

Podpis:

Dátum: 25.2.2021

Schválil (meno, priezvisko):

Podpis:

Dátum:

Mgr. Marián Vidovenec, gen.riaditeľ SÚH

25.2.2021

Poznámka:

V rámci ekonomickej klasifikácie je potrebné uviesť do najnižšej úrovne - podpoložky údaje, ktoré organizácia rozpočtuje a čerpá.- ktoré sú pre ňu aktuálne

Upravený rozpočet a skutočnosť sa budú vykazovať pri hodnotení plnenia úloh vyplývajúcich z dodatku č. 1 a to k 30.6. a 31.12.

Zoznam podporených prioritných projektov vrátane ich finančného krytia

a/ Programová štruktúra 08T 0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Názov projektu: Nákup osobného automobilu

Zdroje zo štátneho rozpočtu:	24 000,- €
v tom kapitálové výdavky:	24 000,- €

b/ Programová štruktúra 08T 0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Názov projektu: Projekt Interreg Slovakia-Hungary „Hviezdy nás spájajú“

Zdroje štátneho rozpočtu:	5 855,- €
v tom bežné výdavky:	5 855,- €